ECOS DEL VALLE

Año XIV — Rep. de Panamá, Prov. de Chiriquí, David, Jueves 16 de Febrero de 1933 — No. 4071

Colombianos se apoderan d' magnífica posicion estrategica

Ya dijimos que en el primer encuentro habido en Leticia las fuerzas navales al comando del General Vásquez Cobo destruyeron a Leticia. Luego se empeñó una lucha entre los escuadrones de aviones. Las fuerzas aéreas peruanas atacaron a la flota colombiana que se encuentra en las cercanías de Leticia. La lucha en este ataque fue recia pero los colombianos salieron triunfantes, y se apoderaron de Tarapacá que es una gran posición estratégica que permite a Colombia atacar a Leticia por aire y tierra.

Las noticias cablegráficas de esta mañana se contraen a expresar los sentimientos de América por esta lucha entre las dos naciones.

Colombia va ganando terreno y todo hace indicar, de acuerdo con las noticias telegráficas que recibimos esta mañana, que es difícil que sus fuerzas sean lanzadas de Tarapacá, que fue tomada a pesar de las defensas que tenía.

Nuestros equipos en alas del triunfo en Soná y Santiago

Anoche a las 8.18 p. m. nuestra cronista nos dirigió telegrama desde Santiago y nos informó que nuestro equipo ganó a los sonaeños por treinta y dos contra once. El triunfo fue colosal, aplastante. Nos agrega nuestra cronista que la sociedad sonaeña y la santiagueña se habían portado brillantemente prodigando atenciones mil a los excursionistas.

Acerca de los incidentes de los vehículos, adicionamos y rectificamos que el carro de don Pancho Gutiérrez, llegó hasta Soná y que allí lo están componiendo. El de propiedad de Segovia Jr., también llegó al mismo lugar y el joven *bolchevique*, no quiso dejarlo, sino que se quedó allí atendiendo la composición para continuar el viaje.

En la jira están siendo muy oportunos los servicios del mecánico Luis Maieck. El radiador del carro de Segovia Jr. fue compuesto por él.

En Santiago los nuestros vencieron por 29 contra 14.

SE INTENTO ASESINAR A ROOSEVELT

NEW YORK, febrero 16 de 1933. —Al Presidente electo de Estados Unidos, Franklin Delano Roosevelt, le hicieron seis disparos de revólver. El agredido salió ileso de esta tentativa de asesinato.

Respuestas a las preguntas de ayer

1. Solón fue uno de los siete sabios de Grecia, 600 años antes de J. C. famoso como autor de leyes eminentemente democráticas.
2. Las llamadas columnas de Hércules (antiguo nombre del peñón de Gibraltar) eran las montañas Calpe y Abila.
3. Los grandes paquidermos que viven en los ríos del Africa se llaman hipopótamos, porque en griego "hippos" significa caballo, y «potamos», río, vale decir que tales paquidermos parecen caballos de río.
4. La Basilica de Luján tiene capacidad para 30.000 personas, número sólo superado por la de San Pedro, en Roma.
5. El autor de «Pepita Jiménez», don Juan Valera, era además de novelista, un notable diplomático y político español.

El señor Bejarano, y el discurso del señor Ruíz

Nueva York, (CIS) para Ecos del Valle

El señor don Jose Miguel Bejarano, valiente escritor, defensor incansable de los intereses latinoamericanos, y Secretario de la Cámara de Comercio en este país, dijo:

«La causa de acercamiento espiritual de los pueblos de habla española, y la de un mejor entendimiento mutuo entre todos ellos, tiene en Ramón Ruíz un nuevo paladín rebozante de juventud, de bríos y de sentido común. Nuestras filas estaban flaqueando, había claros en ellas, causados por bajas y por deserciones, y no parece sino que a la presencia del nuevo Adalid, la falange se consolida y el espíritu se levanta. ¡Cuanto necesitábamos los viejos luchadores, los que desde muchos años han venimos sosteniendo la atalaya, esta inyección de sangre joven, esta nota de voz limpia, clara y estentórea que está sembrando el pánico entre las huestes enemigas..!!»

«Ramón Ruíz se ha echado una enorme responsabilidad a cuestas; pero tiene madera de luchador, está en condiciones ventajosísimas, su posición es envidiable, y hay que confiar en que no se apartará jamás de la línea recta por la que se ha lanzado. Habla, y su voz, como las ondas de una trasmisora de radio, es recogida por toda la prensa, la que a su vez la hace llegar a todos los cerebros y a todos los corazones de nuestro mundo de Cervantes, de los incas y de Cuauhtemoc, en la que nunca se pone el sol».

«Arremete Ruíz contra los "falsos apostoles del panamericanismo", cae ya maltrecho el pulpo gigantesco que los amamanta, y si la legión de legiones de compañeros de armas no aplaude, porque en una mano tiene la lanza y en la otra el escudo, su voz de aliento, en hora buena, de bien venida y de congratulación, llena el ambiente de las Américas, como un coro varoniaño. Que arremeta Ruíz contra los falsos principios del panamericanismo de alcantarillas, abogue por la Unión Panamericana de los cerebros y de los corazones, y habrá esperanzas de que presenciemos el advenimiento de la raza cósmica, aquella raza por la cual dijo un mexicano que hablará el espíritu....!!»

Galvich es un azote en Potrerillos

Informaciones obtenidas por nosotros nos llevan al convencimiento que Eduardo Galvich, gerente del ingenio de los sucesores de Elisendo Herrera, es un sujeto que hostiliza a los potrerillenses, granjeándose odios entre los trabajadores y los vendedores de caña.

Galvich fue sorprendido por el Inspector General de la Renta de Licores, don Salvador Jurado usando, para la compra de caña, una romana acomodaticia, que le restaba unas doscientas libras de caña en cada carretazo. Esta sustracción tenía violentados a los negociantes en este producto. También acostumbraba adoptar medidas que le facilitaran la venta en su comisariato.

Cuando el Inspector Jurado le pasó visita y notó el desperfecto de la romana, lo amenazó con cien balboas de multa si volvía a encontrar el peso dañado.

Parece ser que la conducta tiránica de Galvich tenía soliviantados los ánimos en aquel lugar y alguno de los tantos perjudicados, quiso quitarse de encima al patrón incorrecto.

UN EXCURSIONISTA NOS VISITA

Por la ciudad se encuentra el excursionista Manuel Antonio Moreno, explorador panameño que se ha fijado el raid Panamá-Centro América. Este joven nos visitó ayer y nos ha declarado que tiene el propósito de recoger sus impresiones para verterlas luego en un libro que se propone editar, agregando que esta tarde continuará su jira, siguiendo la ruta de la Cuesta hacia Costa Rica.

Buen viaje le deseamos a este explorador que hace dos años, más o menos, estuvo en nuestra redacción, procedente, entonces, de Costa Rica.

Baile que ofrecerá la Banda a beneficio de Tiburcio

Una de estas noches pudimos hablar con el amigo Tiburcio González, quien se encuentra sufriendo grave dolencia física.

Queríamos que nos dijera algo con relación a las atenciones públicas de que ha venido siendo objeto en medio de su adversidad. Nos dijo que tiene la plena convicción de que se ha de curar y volver a ocupar su puesto en el trabajo dignificador, pues que tiene la dicha de que el prestigioso galeno don Gustavo A. Ros lo está tratando con toda atención y cuenta con una alimentación regularizada debido a la ayuda franca y leal que algunos elementos le brindan.

Le pedimos informarnos sobre la verdad de un baile q' se pretende hacer en su beneficio y dijonos que realmente el señor director de la Banda, don Carlos Bieberach, le invitó a la Academia de Música para en su presencia pedir a los camaradas tocar un baile cuyo producto lo invirtiera el amigo enfermo en su traslado a Panamá para someterse a tratamiento allá.

PASA A LA 2ª PAGINA

Un espléndido baile hubo en Santiago

El telegrama siguiente da noticia de un brillante baile que ofreció la ciudad de Santiago a nuestros deportistas. Campeó la cultura tradicional de aquella histórica ciudad. Hubo derroche de brindis y el nombre de Chiriquí quedó bien puesto.

Santiago, 16 de febrero de 1933.

Vallecos—David.

Nuevo triunfo anoche chiricanos, 29 a 14. Sociedad veragüense efectuó espléndido baile anoche donde sobresalió gentileza nobles descendientes tierra José de Fábrega. Llevaron palabra Juan B. Sanmartín, Carlos R. Sucre y Cora. Reboza entusiasmo por trascendencia jira que envuelve fines culturales elevados. Salimos Chitré hoy, jugaremos Las Tablas esta tarde. Todo marcha carácter triunfo. ¡Viva Chiriquí!

CORRESPONSAL

Apoyo periodístico al Fondo

PANAMA, febrero 16 de 1933

El diario Panamá-América, que estuvo combatiendo la ley del Fondo Obrero y el Agricultor, se ha pronunciado ahora en favor del plan adoptado por el Poder Ejecutivo, reformado la ley dictada por la Asamblea.

AVISO.

Se avisa a todos nuestros estimados suscriptores que tengan cuentas pendientes con la Empresa se sirvan cancelarla lo más pronto posible, a fin de tener menos trabajos para la nueva reorganización.

ECOS DEL VALLE
FUNDADO EN 1919
Se publica todos los días menos los lunes
Director Propietario: J. Darío Anguizola.
Apartado correo 132 Cable: VALLECOS.
Imp. del Valle

—NOTAS EDITORIALES—

ES INAPLAZABLE

II

Merece un segundo artículo el tema escogido ayer y que emerja de estas notas editoriales para que representen la voz de "Ecos del Valle", que involucra la aspiración unánime de los chiricanos.

Hasta cuándo vamos a vivir contemplando la imponencia del Hospital José Domingo Obaldía, grande, un ornato para la ciudad de David, pero sin que sea posible inaugurarlo porque falta el mueblaje, lo más elemental?

Hasta cuando van los enfermos a traspasar los umbrales de nuestro destartelado caserón, que respira frialdad, que acusa el atraso en que vivimos?

Hasta cuándo se castiga esta provincia manteniendo sin arreglar un edificio hermoso, que puede darle alojamiento confortable a los que buscan salud?

Ya es tiempo de que la nación haga un esfuerzo para terminar nuestro hospital, dotándolo del instrumental indispensable y de los muebles aunque sea para preparar el piso de la planta baja.

Se nos ha informado por persona seria, que con un gasto de unos cuatro mil balboas se puede poner en servicio el piso bajo. La nación está en grandes dificultades, pero no le han de faltar estos balboas para complacer una honda aspiración y una sentida necesidad.

No debe terminar el presente mes sin que se den los pasos consiguientes para proceder en firme a darle el último toque al arreglo que reclama imperativamente la provincia. Los visitantes que llegan diariamente a David deben saber que ya contamos con un hospital eficiente.

El hospital José Domingo de Obaldía no sólo sirve para beneficio de la humanidad doliente sino de reclamo a esta provincia llamada a mejor suerte. Pero ese reclamo debe hacerse ahora en el verano por medio de directa percepción de los viajeros que arriban a nuestro suelo. Esta forma es más eficaz que artículos de propaganda que se escriban más adelante en periódicos de la capital. El que ve lleva sus comentarios propios y no han de faltar periodistas que escriban crónicas que den a conocer a cientos de individuos la bondad de nuestro hospital.

Pero hay que arreglarlo cuanto antes, pronto, antes de que finalice la estación seca.

POR LOS AGRICULTORES

Nuestra Cámara Legislativa que sesionó durante cuatro meses, es responsable en parte del interés conque nuestros labriegos se entregaron a sembrar arroz. Ellos supieron de un proyecto de ley que cursaba en la Asamblea encaminado a brindarle al gobierno la oportunidad de favorecer a los agricultores. Mediante el articulado de ese proyecto elaborado por el Diputado Sucre y por el suscrito, se instituía el monopolio del arroz por parte del Gobierno, al que se le ponía en condiciones para comprar todo el arroz del país y ser él el único autorizado para importar el extranjero. También se daban allí los medios para estabilizar el precio del grano aludido.

El proyecto no fue discutido porque se creyó que la Cámara podía dictar medidas parecidas en la discusión de los aranceles. Pero el importante proyecto sobre esta materia no pasó por el proceso de los tres debates, quedando en manos del señor Presidente de la República la facultad de ocuparse de esta materia, cuya importancia es de trascendencia suma.

Los agricultores sembraron arroz. Hoy abunda el cereal pero se cotiza apenas a balboa y medio y dos balboas el quintal. En estas condiciones tiene que morir el estímulo de los que producen. Dos balboas por un quintal de arroz es condenar al campesino a morirse de hambre, es abocarlo a maldecir la hora en que sembró el arroz en gran cantidad.

Si no se protege lo que se produce no es posible que surja la agricultura, que muere ante la competencia del artículo extranjero.

Pero todo no está perdido. Todavía no se ha dictado el decreto sobre aranceles y el señor Presidente puede ayudar a los labriegos. Hemos recibido visitas de gente de la ciudad de David que animaron a los productores manifestándoles que subiría el precio del arroz. Hay tiempo para que se grave el grano extranjero en forma que suba el nuestro de precio. Hay tiempo para salvar a los agricultores y en las manos del mandatario está el poder para resolver este problema.

J. D. A.

Por la Unión y por el Progreso

(Continuación)

GONZALO SALAZAR

No tenemos el gusto de conocerlo personalmente. Nos han dicho que es un muchacho "echao palante,,. Y en realidad no nos han engañado al juzgar sus producciones. Sin temor a la censura, critica o alaba lo que cree conveniente. Expone sus ideas llanamente sin adornos literarios y las defiende con valentía. Amigo del proletario y del menesteroso le exasperara las injusticias sociales. Por sor algo regionalista le ha restado algunas simpatías a su personalidad. Le ha dado gran impulso al deporte. Sin estudios secundarios (según nos han informado) se nota en él al joven inteligente y dinámico, capaz de acometer grandes empresas.

Por lo tanto lo consideramos como un joven de porvenir y una esperanza de sus conterráneos.

(Continuará)

ALFREDO SOLER

-:- Crónicas de Fray Luis -:-

Una encuesta curiosa.

"El que no tiene que hacer saca pollos a vender" se le dice corrientemente a cualquier perico de los palotes cuando se le ocurre una majadería.

Y en verdad que el dicho se aplica solo a un perico de los palotes.

Que muchas majaderías grandes se le ocurren a gente grande, cuando seguramente no tienen que hacer, y, sin embargo, no es que sacan pollos a vender.

Pero así son las cosas en esta vida.

En días pasados leímos en un periódico que una junta de notables naturalistas ingleses abrieron una encuesta del tenor siguiente:

"De no ser hombre que animal prefiere ser Ud".

Y las respuestas de los naturalistas no se hicieron esperar.

Uno que prefería ser mono.
Otro elefante.
Otro pájaro.

Y así, una larga lista de preferencias por tal o cual animal se dió a conocer.

Seguramente que cada uno escogía el animal que más o menos en su vida fuese un remedo de la de él.

Y nosotros pensamos que caería bien aquí entre nosotros una encuesta semejante.

Por que sería curiosa y ocurrentísima.

Y veríamos al doctor Aurelio Arias, prefiriendo ser un perro para ajuparse tras las huevas de un chivo por los matorrales de la Barqueta y hacerlo bramar argollado por las narices.

Darío Delgado, prefiriendo volverse un chivo para darle que hacer al doctor Arias (vuelto perro) no dejándole ver el polvo en los llanos de Chiriquí.

Don Juanito Arias, se encontraría en la alternativa de si preferir ser un lagarto o un caimán.

Don Arístides Romero, prefiriendo ser una pantera de las selvas, aún cuando en ella tuviera que haberse as con los tigres y los leones.

El Dr. Ramón Jurado, prefiriendo ser un toro del "Icaco" para hacer rodar por el suelo la fama de Belmonte o Joselito si se le ocurrie a venir a sacar suertes a David.

A Guillermo Paredes no le vendría mal su preferencia por ser un loro.

Pero un loro de copete amarillo........

Dn. Modesto Molina, seguramente que apreciaría en alto grado, de no ser hombre, ser un "pollo" y revolverse en los gallinero con los ga los viejos aunque lo «machinen» a picotazos.

Don Gmo. Tribaldos no vería con desagrado ser un zorro, entre todo estos otros animales.

Y digan, pues, si no sería curiosísima una encuesta local a estilo de la de los sabios naturalistas ingleses.

Disminuye el número de publicaciones en Estados Unidos.

Filadelfia, P. (CIS). N. W. Ayer & Son's, publicista del Directorio General de diarios y revistas en Estados Unidos, acaban de dar al conocimiento de la prensa, unas declaraciones, en las que, como punto culminante, hacen constar que el número de publicaciones estadounideses han disminuido considerablemente durante el año que termino el 31 de diciembre de 1933.

Al comienzo de 1932, se publicaban en Estados Unidos, 2, 415 diarios y 11,969 semanarios; al comenzar el año de 1933, sólo se publican 2,368 diarios y 11,970 semanarios. Así pues, en la récia batalla de la vida, durante el pasado año han perdido los Estados Unidos, 47 diarios y 9 semanarios.

Contrastando con ésta situación existe en Estados Unidos, Hispano-América ha aumentado, aunque poco, el número de sus publicaciones; según estudios llevados a cabo por el Pan American Press Center of New York, una organización subsidiaria del Consolidated Information Service. Precisamente, en el banquete anual de dicha organización, se dió cuenta de los progresos registrados en la prensa Ibero-Americana, entre las cuales se encuentra el aumento considerabilísimo de las publicaciones que ya usan material gráfico,utilizando para ello, servicios de matrices.

Entre las publicaciones neoyorquinas que han registrado progresos magnificos encuéntrase en New York World-Telegram, periódico del demiodía, el que ha aumentado su circulación durante el pasado año de manera asombrosa. El Director Ejecutivo de este coloso, lo és Mr. Lee B. Wood, un buen amigo de los latinoamericanos. y un verdadero en el periodismo.



EL ROCIO.

Agua que en fresca lluvia mañanera
—fresca lluvia sutil y delicada—
baja a templar la sed de la pradera
en el ardor del trópico abrasada.

Agua que hace más pródiga la éra,
la rosa del jardín más perfumada,
y en la loma, en el valle, en la ladera
brinda al rebaño agua regalada.

Agua de bendición, que en holocausto
de amor refrescas el erial exhausto;
agua que con solícitos desvelos

cumples una misión divina y santa;
calmas la sed y endulzas la garganta
a la ociosa avecilla de los cielos.

Mario CARVAJAL.

:: Breves Comentarios ::

(POR JULIO MIRANDA M.)

En más de una ocasión la prensa de la capital ha combatido el hecho de que los interioranos dejamos nuestros lares y alzamos vuelo hacia la capital, donde muchas veces nos radicamos sin capital ni trabajo permanente.

Indudablemente ello es así, pero precisa tener en cuenta que para proceder en esa forma hay causas obligantes. Una vida en condiciones higiénicas, el deseo de procurarse una mejor posición, la ambición de hacer un estudio nuevo o de ganar dinero, son alicientes para marchar a la capital.

Nuestro interior se despuebla por la falta de higiene efectiva, por la falta de trabajo continuo y productivo y por algunas otras causas de menor cuantía.

De manera que si queremos mejorar nuestros campos, nuestra casa, se hace necesario iniciar una nueva vida. No carecemos de energías, no carecemos de tierras, pero si carecemos de capital, si carecemos de higiene y en muchos casos de vías de comunicación para buscar el mercado a lo poco que en agricultura producimos.

Y como estamos en una era de cateos, como diría un minero, es bueno que en la capital se tome nota de este comentario, a fin de que los hombres de estudio nos ayuden. Queremos vida propia en nuestro interior.

Baile.......

(Viene de la 1a Página)

Como el joven ya nombrado no puede organizar el acto por impedírselo su estado de salud, ha pedido la cooperación de los señores Dr. S. Gilberto Ríos y don Félix Olivares C. También le ofrecieron colaborar para el éxito del festival los amigos Horacio Ortega y Carlos Bernal A.

Las invitaciones, nos dice Tiburcio, las extenderán los señores Ríos y Olivares.

Yo espero —continúa—, que en manos de estos caballeros el éxito será rotundo. Debo agradecer en lo más hondo de mi pecho el rasgo noble y generoso de los músicos, así como he de agradecer a los invitados cuanto interés se tomen por el triunfo de mi vida sobre la adversidad que me acecha, porque todos deben saber que a la vez que me ayudan hacen obra elevada porque soy el sostén de mi madre, anciana ya, y quien me ayuda a mí, lo acepto por ella; por ella, madre querida que vela por mi en las horas de nostalgia y de amargura como lo ha hecho también en tiempos felices y sonrientes para mí.....

En verdad Tiburcio tiene una madre, ángel tutelar de ese hijo del pueblo, que no lo abandona; es que las madres que saben serlo son dignas de todos los sacrificios y desvelos por el fruto de sus entrañas. Nos alejamos luego, pensando que la del sábado va a ser una noche feliz. Que así sea.

G. A.

ECOS DEL VALLE
. NDADO EN 191!
. . . todos los días menos . . . e
. r . r. pietario: J. Darío . . . ola.
. . tado correo 132 Cable: "VALLECOS.
Imp. del Valle

—NOTAS EDITORIALES—

EXPOSICION ESCOLAR

La semana pasada se reunió la comisión de maestros nombrados para activar y organizar la exposición escolar de fin de curso Se acordó que se celebraría entre los días 8 y 15 del mes entrante en el aula de séxto grado de la Escuela República Francesa. Los amantes de estas actividades culturales no menoscabarán la aspiración del magisterio davideño y brindarán todo su apoyo para llevar a feliz término, con todo exito, lo que constituye desvelo de los maestros. Durante los días indicados estará abierta la exposición al público, y en ella se exhibirán los trabajos efectuados por los escolares del distrito escolar de David, dibujos, labores manuales, ejercicios prácticos, colecciones ci nt ficas, trabajos caligráficos,productos agrícolas, toda esa serie de labores realizadas en la escuela para la espectación del pública que siempre se asocia a la causa educativa con verdadera simpatía. Los maestros comprobarán una vez más su interés por su noble ministerio, y el público su entusiasmo y comprensión de las luchas que sostienen esos soldados silenciosos en los meses de labor. Ya que financieramente no está halagado el maestro, por lo menos siente satisfacción cuando contempla que se reconoce su ardua tarea y por ello se le estimula, se le ayuda y facilita el trabajo.

La labor de enseñanza al que no sabe, de moldear el alma infantil es difícil cuanto que ardua; mas la virtud del deber cumplido es el precio más valioso para la conciencia que no supo de otra inspiración y de otro estimulo que su propio trabajo honrado, ejercicio que da paz al espíritu y esperanza al corazón.

Queda invitado, pues, el público de David, especialmente los padres de familia y las autoridades para visitar la Exposición del próximo mes.

CARLOS EFRAIM ARIAS

Esta noche dará en nuestro primer coliseo nacional el tan anunciado concierto de piano, el connotado pianista chiricano don Carlos Efraím Arias, antiguo redactor social de esta hoja a quien estimamos hoy como ayer. Los éxitos artísticos anotados por Efraím en Europa expresan ya para su patria chica todos los méritos que lo colocan como el mimado del arte de Bethoven, en el sitial de las celebridades musicales.

Sabemos que en el avión del miércoles un grupo de sus amigas de esta sociedad envió un gran bouquet de margaritas, azucenas y lirios del valle, para que le fuera entregado esta noche en su primer concierto dado en Panamá.

Efraím, gloria panameña y orgullo de Chiriquí debe sentirse halagado y feliz con el recuerdo que en su pueblo natal se hace la noche de su debut artístico. La tarjeta que pend del hermoso bouquet cortado del bello jardín de doña Juanita de Tedman decía así;

"Efraím, caro amigo; Tus triunfos de sublime artista, mago del piano, vibran en nuestros corazones con orgullo y avivan nuestros entusiasmos de patriotas. En florecimiento de amistad sincera enviamos cariñosas felicitaciones al amigo de todas las épocas y un estruendoso aplauso al hijo digno de Chiriquí, la noche plácida de su primer concierto en Panamá,"

Después seguía una lista con más de cien firmas.

"Ecos del Valle" envía estruendosa ovación al distinguido conterráneo, deseando que el preludio de su demostración musical en su terruño anuncie para su vida una sucesión de triunfos.

CORA

-: SECCOIN BUGABEÑA :-

(—A cargo de ANAXAGORAS—)

La Junta d' la Candelaria sigue laborando.

Otros pasos ha dado ya la Junta de la Candelaria para arreglar la celebración de esta fiesta. Ha acopiado algo más de fondos y ya la barrera está comenzada a hacer.

Sabemos que la Junta se dirigió a don Guillermo Tribaldos, a Gonzalez Revilla al señor Gobernador de la Provincia y al Superintendente del Ferrocarril, solicitándoles su cooperación para la fiesta. Ya el señor Tribaldos contestó, y envió su cuota expontánea de veinte pesos y no duda la Junta que los demás, a quienes tuvo a bien solicitar ayuda también contestarán afirmativamente dicha solicitud.

También están los abanderados nombrados, sabemos que dos de ellos son: don José Félix Espinosa y don Luis A. Guerra. Con esos abanderados la fiesta promete quedar muy buena Ellos también han ofrecidó los toros para la lidia ¡y qué palos de toros! ya los veremos!:

Nos ha comunicado el amigo Carlos Wong que tiene preparadas como cinco escuadras de gallo para jugarlos durante los días dos, tres y cuatro (2, 3, 4) de Febrero y que no le importarán las apuestas que quieran hacer los jugadores en esos días. Está listo para hacerles frente á todos los gallos y galleras que vengan para la Candelaria.... ¡Y después dicen que no hay dinero! y que el tiempo está malo! En fin es que como dijo el amigo Salazar en días pasados: Bugaba produce mucho obro verde en cabezas. Casi estamos seguro que este año la fiesta de la Candelaria será una de las mejores, pues hay bastante entusiasmo.

Carnavalescas.

La Junta del Carnaval, que es la misma de la Candelaria, ha hizado también ya la bandera del Carnaval para este año y comienza a laborar a fin de que esa festividad resulte simpática. Hemos oído rumorar que algunos comités se preparan para lanzar sus candidatas y sostenerlas cueste lo que cueste. Hasta nosotros ha llegado el nombre de algunas candidatas, nombres que nosotros pasamos más adelante, pues todos nos parecen magníficos y sus dueñas, para el carnaval Ellas son Eladia González, Aleida Lastra, Cenobia y Ester María Batista; Gregoria Castillo, Antonia Billard, Nivia Goff y otras......

Judiciales.

Por autos de diez de este mes fueron absueltos Eugenio González acusado del delito de heridas y Jorge Salcedo, acusado de estafa y fue llamado a juicio; Enrique Cedeño, natural de Alanje, acusado del delito de hurto. Se le celebrará audiencia el 27 de este mes Lo defiende don Abel Gómez.

A órdenes del señor Juez 2º del Circuito fue puesto Juan Concepción por haber sido denunciado por apropiación indebida de un macho, de propiedad de Luis Concepción.

Entre Sanchez Cerritas

Cristobal, enero de 1933,
En la noche servici aprista.

El señor don Alfredo Pincón iPozás Consul del Perú en Colón recibio hoy un cable de su Gobierno ordenándole la detención y remisión del compatriota Alberto Montesinos presidente del Club Sanchez Serro. H. 12 de la ciudad del Cuzco, Perú, por haberse apropiado de fondos públicos determinados a ... que viaja a bórdo del vapor "Orazio" de la Compañia Italiana, fugitivo de la sanción.

Las autoridades de Cristóbal lo detuvieron y reembar cado en el "Santa Barbára" de la Grace Line después de haberse llenado los requisitos necesarios para su introduccion al ser descubierto no presentó resistencia alguna ni ha hecho esfuerzos de ninguna naturaleza para evitar su forzoso retorno al Perú en donde será juzgado entre los suyos.

Por toda respuesta de nuestra entrevista dijo: Que ladrón que roba a otro ladrón tenía en nuestra patria 1 000 años de perdón. Así lo esperamos es la contestación ¡Saludos!

F, E, S. M. (Corresponsal

EL POZO.

A ie . . m . go fl . . to
Sobre el . i . jo brocal derruído.
Sitio que elegimos para hablar de amor,
Bajo del enorme paraíso en flor.

¡Ay, pobre del agua que del fondo mira,
Tal vez envidiosa, quizá dolorida!
¡Tan triste la pobre, tan muda, tan quieta,
Bajo esta nerviosa ramazón violeta!

Vámonos. No quiero que el agua nos vea
Cuando me acaricies. Tal vez eso sea
Darle una tortura. ¿Quién l . ma a ella?
—¡Tonta! ¡Si de noche la besa una estrella!

Juana de IBARBOUROU.

ESPIRALES

Por GONZALO SALAZAR

En Resumen

Al desear aclarar un punto muy interesante el señor Director de "Adelante", empieza que hubo necesidad de que S. E. el Señor Lefevre le pusiera el Vº Bº ***al resumen que se daria a la prensa.***

Le preguntamos al Atolondrado. Director de "Adelante" (según sabia expresión de don M. J. García) si es que el señor Ministro tiene una expresión y un concepto para cada lugar donde le toca defender o atacar el problema de los límite ? Por qué, si el resumen era un reflejo de lo que se dijo, hubo la necesidad de que el señor Lefevre hiciera algunas objeciones, cambiando no lineas, sinó páginas?

No han querido que quedara una constancia verdadera de las frases cancaneadas y de la actitud del señor Director de "Adelante" que dijo al comenzar su ridicula perorata, a base de varios años de estudios pagados por la Nacion en el Exterior, que la situación en que nós encontramos era debido a la "***tibieza de nuestro Gobierno.***"

Pero como el señor Ministro lo atacó sin dejarlo terminar, valiendose de su estado tembloroso; *varió*, y ratificó diciendo "la tibieza a que me refiero es la que han observado los dos pueblos para tratar este asunto; se mantuvo en este punto porque el señor Ministro movio la cabeza en sentido aprovatorio" y seguro que si el Señor Lefevre, lo ataca de nuevo, hubiera cargado entonces contra los ríos y las indefensas aves que con demasiada ***tibieza*** cambian los primeros su curso y las segunndas su nido allá por los lugares en disputa. Regañado y compungido como los chiquillos mimados cuando se les quita el consuelo o la tutuma del agua de dulce siguió el Atolondrado Director de "Adelante" defendiendo la tierra que quiere para servirse de ella, llamada carne viva y según se dice billetes de contrabando.

Los cargos, cuando los hemos hecho han sido con mucha facilidad, desde luego que no son antojadizos y que

Pasa a la 4a. pagina

CIRCULAR..... No 1.

D... 23 ... 1933.

Señor
Alc... I.

Señor:

Son varias las quejas que a diario recibe este Despacho de todos los distritos de la Provincia, sobre ocupaciones clandestinas y atrevidas de terrenos de propiedad particular, sin que se haya podido establecer hasta ahora a que se debe esa actitud q' hoy alarma a los propietarios legítimos.

Parece que los individuos y a veces familias enteras que así proceden, lo hicieran obedeciendo a una consigna, con el ánimo primero de hacerse de tierras que no les pertenecen a sabiendas, y luego como para crear al Gobierno dificultades que traen como lógica consecuencia desconfianza general por la inseguridad de la propiedad, que de hecho acaba con el entusiasmo para la inversión del capital ya sea nacional o extranjero. Los individuos que así proceden lo hacen sin medir las consecuencias a que se exponen, y si es como el suscrito supone, que se trata de instigadores, peor todavía porque éstos ni siquiera tienen el valor moral de respaldarlos, y más bien a la hora de prueba en que debieran estar alerta para defender a sus instigados o azuzados, muy tranquilos se quedan tras de bastidores.

El Gobierno no puede permitir bajo ningún concepto que tal estado de cosas se prolongue un momento más, y está dispuesto a hacer respetar los derechos de los asociados que hoy se hallan amenazados, por una cantidad de individuos, que sin ley que los ampare ocupan propiedades ajenas con desastroso perjuicio suyo, por q' el tiempo empleado en hacer cultivos en predios que no les pertenecen lo tienen que perder con la prespectiva de sufrir los rigores de la ley por perturbadores.

Por las razones anteriormente expuestas me permito hacerles una excitativa urgente, para que, haciendo uso de la autoridad de que usted se halla investido, proceda inmediatamente a levantar una investigación con el fin de establecer la responsabilidad de los ocupantes de tierras ajenas, sin autorización expresa de su legitimo dueño, y procesa a hacer cesar los trabajos que éstos ejecuten, comunicando a este Despacho el resultado en la forma mas rápida posible.

Para llevar a cabo la investigación de que hablo en el párrafo anterior, basta que el propietario le presente su título debidamente inscrito, para que usted disponga una inspección ocular; levante la diligencia y haga constar en ella los pormenores, para que en vista de las circunstancias resuelva de conformidad con la ley.

Sírvase usted prevenir a todas las autoridades de su dependencia para que tomen las medidas del caso con el fin de que éstas impidan que los terrenos de propiedad conocida, y ocupados por terceras pesonas sin el permiso o consentimiento expreso de sus dueños, lo sigan siendo y los desocupen inmediatamente. Cuando se presente un caso de estos será preciso que esta Gobernación conozca ya sea por telégrafo o por nota, según la gravedad del caso, la actitud asumida por la autoridad.

Este Despacho está dispuesto a hacer respetar la autoridad de ustedes y para ello cuenta con el apoyo del Gobierno que quiere corresponder ante el país a la direccion que se le confió por la ciudadanía.

Sírvase acusar recibo, quedando de Ud atto y S. S.

MANUE PINO R.
Gobernador.

Sociales.

INFANTILES:

Con toda felicidad llegó ayer al hogar Alegre—Jurado una gentil chiquilla a quien deseamos larga vida al felicitar a sus padres.

ENFERMOS:

Continúa con su salud muy quebrantada don Ramón Lastra. Formulamos votos por su restablecimiento.

-CORA-

NEW YORK GARAGE

El señor *SHIWANOU*, propietario del *NEW YORK GARAGE* de esta ciudad, ha regresado de Estados Unidos agente y representante de los motores **Davenport**, la mejor marca, la triunfal por lo económicos, consumidores de aceite crudo, de 3, 6 y 8 caballos de fuerza. Los talleres del New York Garage están abiertos al público desde esta semana.
Avenida A Sur No. 25
David Chiriquí

"Yo amé"

Con "yo amé" dice cualquiera
Esta verdad desolante:
Todo en el mundo es quimera.
No háy ventura verdadera
Ni sentimiento constante.

"Yo amé" significa;— ¡Nada
Le basta al hombre jamás;
La Pasión más delicada,
La promesa mas sagraada
Son humo y viento.. y no más

GERTRUDES GOMEZ DE AVELLANEDA.

Espirales

Viene de la 1a. página

guardan su respetivo comprobante, sin permitir que se nos regañe por adulones, falderillos o por pasar de muñecos sin rumbo y sin fe o específico.

Sostenemos que no ha sido un resumen verdadero lo que se ha publicado, tambien dijo el Señor Lefevre algo respecto a bebidas, que se ha pasado por alto, talvez para que el señor Granados no se enterara del ataque que hacian a sus revelaciones.

Nosotros no pensamos que en "Adelante" están manos sobre manos para recortar las cosas: no: a sus dirigentes les falta tiempo para sobarlos tirantes, palpar el bosillo afeminado, escoger los coloretes y separar las esencias para el masaje.

Nuestros merecimientos por muy pequeños que sean, han sido sostenidos por nuestras débiles fuerzas, sin costar al Gobierno una escandalosa suma, sin fruto, ayudando con esta erogación a la actual situación economica del País.

Muchos recuerdos le envía el Artista Chiricano don Carlos Efraín Arias al Director de "Aelante"...........

Unas Preguntas?

Se permite que una dama eche sus canas al airé y no sufra?

Presidio o mala fama, cual debería escoger?

La madre estaba conforme de darle mala-fama para salvarla, que haría Ud.?

Debe siempre la mujer pagar por sus indiscreciones?

Puede una mujer jugar con las tradiciones y escapar las penalidades?

Puede una dama querer a muchos hombres, resultando que solamente quiere a unó?

VEA! I VEA! ?VEA! IVEA!!
"LA ROSA SANGRADA"
G Letty Lynton

En el IMPERIAL el sabado y domingo para saber las contestaciones.

Con Joan Crawford y Robert Montgomery.